

JVC



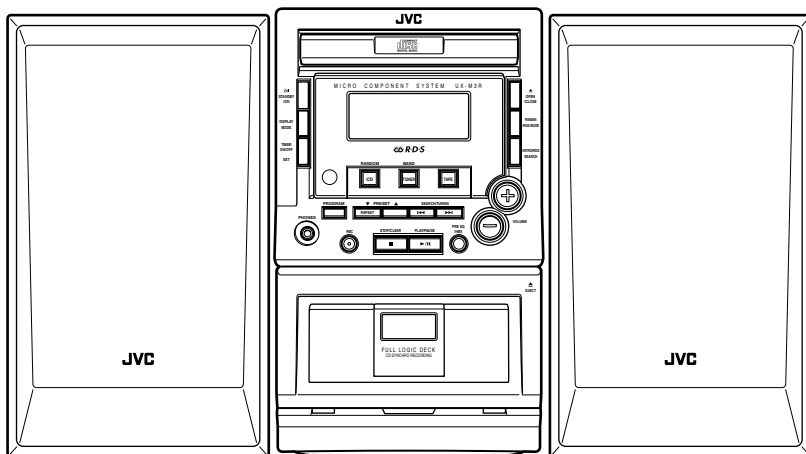
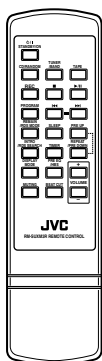
MICRO COMPONENT SYSTEM

MIKRO-KOMPONENTEN-SYSTEM

SYSTEME DE MICROCOMPOSANTS

MIKRO KOMPONENTENSYSSTEEM

UX-M3R



COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO



INSTRUCTIONS

BEDIENUNGSANLEITUNG

MANUEL D'INSTRUCTIONS

GEBRUIKSAANWIJZING

For Customer Use:

Enter below the Model No. and Serial No. which are located either on the rear, bottom or side of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. _____

Serial No. _____

LVT0808-002A


[E]

Warnung, Achtung und sonstige Hinweise


Mises en garde, précautions et indications diverses

Waarschuwingen, voorzorgen en andere mededelingen


Achtung — STANDBY/ON -Schalter!

Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, um die Stromversorgung vollkommen zu unterbrechen. Der Schalter STANDBY/ON  unterbricht in keiner Stellung die Stromversorgung vollkommen. Die Stromversorgung kann mit der Fernbedienung ein- und ausgeschaltet werden.

Attention — Commutateur STANDBY/ON !

Déconnecter la fiche de secteur pour couper complètement le courant. Le commutateur STANDBY/ON  ne coupe jamais complètement la ligne de secteur, quelle que soit sa position. Le courant peut être télécommandé.

Voorzichtig — STANDBY/ON schakelaar!

Om de stroomtoevoer geheel uit te schakelen, trekt u de stekker uit het stopcontact. Anders zal er altijd een geringe hoeveelheid stroom naar het apparaat lopen, ongeacht de stand van de STANDBY/ON  schakelaar. U kunt het apparaat ook met de afstandsbediening aan- en uitschakelen.

ACHTUNG

Zur Verhinderung von elektrischen Schlägen, Brandgefahr, usw:

1. Keine Schrauben lösen oder Abdeckungen entfernen und das Gehäuse nicht öffnen.
2. Dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.

ATTENTION

Afin d'éviter tout risque d'électrocution, d'incendie, etc.:

1. Ne pas enlever les vis ni les panneaux et ne pas ouvrir le coffret de l'appareil.
2. Ne pas exposer l'appareil à la pluie ni à l'humidité.

VOORZICHTIG

Ter vermindering van gevaar voor brand, elektrische schokken, enz.:

1. Verwijder geen schroeven, panelen of de behuizing.
 2. Stel het toestel niet bloot aan regen of vocht.
-

ACHTUNG

- Blockieren Sie keine Belüftungsschlitze oder -bohrungen.
(Wenn die Belüftungsöffnungen oder -löcher durch eine Zeitung oder ein Tuch etc. blockiert werden, kann die entstehende Hitze nicht abgeführt werden.)
- Stellen Sie keine offenen Flammen, beispielsweise angezündete Kerzen, auf das Gerät.
- Wenn Sie Batterien entsorgen, denken Sie an den Umweltschutz. Batterien müssen entsprechend den geltenden örtlichen Vorschriften oder Gesetzen entsorgt werden.
- Setzen Sie die Anlage nicht in einem Badezimmer oder an Orten ein, an denen Wasser verwendet wird. Stellen Sie auch keine Behälter, die mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gefüllt sind (beispielsweise Kosmetik- oder Medikamentenbehälter, Blumenvasen, Topfpflanzen, Tassen etc) auf diese Anlage.

ATTENTION

- Ne bloquez pas les orifices ou les trous de ventilation.
(Si les orifices ou les trous de ventilation sont bloqués par un journal un tissu, etc., la chaleur peut ne pas être évacuée correctement de l'appareil.)
- Ne placez aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie, sur l'appareil.
- Lors de la mise au rebut des piles, veuillez prendre en considération les problèmes de l'environnement et suivre strictement les règles et les lois locales sur la mise au rebut des piles.
- N'utilisez pas cet appareil dans une salle de bain ou un autre endroit avec de l'eau. Ne placez aucun récipient contenant de l'eau (tel que des cosmétiques ou des médicaments, un vase de fleurs, un pot de fleurs, une tasse, etc.) sur cet appareil.

VOORZICHTIG

- Zorg dat u de ventilatieopeningen en -gaten niet afsluit.
(Als de ventilatieopeningen en -gaten worden afgesloten door bijvoorbeeld papier of een doek, kan er hitte in het apparaat worden opgebouwd.)
- Zet geen bronnen met open vuur, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Wees milieubewust en gooi lege batterijen niet bij het huishoudelijk afval. Lege batterijen dient u in te leveren met het KCA of bij een innamepunt voor batterijen.
- Gebruik dit apparaat niet in een badkamer of in andere natte ruimten.
Zet ook geen voorwerpen op het apparaat die zijn gevuld met water of andere vloeistoffen (zoals cosmetica, medicijnen, bloemenvazen, bloempotten, kopjes enz.).

Vorsicht: Ausreichende Belüftung

Zur Vermeidung von elektrischen Schlägen, Feuer und sonstigen Schäden sollte das Gerät unter folgenden Bedingungen aufgestellt werden:

- 1 Vorderseite:
Hindernisfrei und gut zugänglich.
- 2 Seiten- und Rückwände:
Hindernisfrei in allen gegebenen Abständen (s. Abbildung).
- 3 Unterseite:
Die Stellfläche muß absolut eben sein. Sorgen Sie für ausreichende Luftzufuhr durch Aufstellung auf einem Stand mit mindestens 10 cm Höhe.

Attention: Aération correcte

Pour prévenir tout risque de décharge électrique ou d'incendie et éviter toute détérioration, installez l'appareil de la manière suivante:

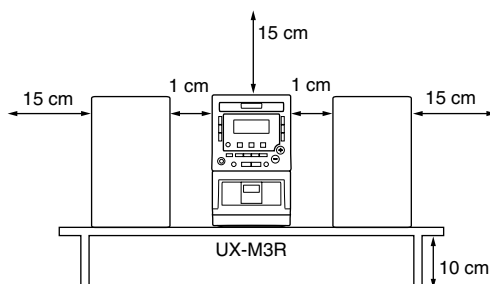
- 1 Avant:
Bien dégagé de tout objet.
- 2 Côtés/dessus/dessous:
Assurez-vous que rien ne bloque les espaces indiqués sur le schéma ci-dessous.
- 3 Dessous:
Posez l'appareil sur une surface plane et horizontale. Veillez à ce que sa ventilation correcte puisse se faire en le plaçant sur un support d'au moins dix centimètres de hauteur.

Voorzichtig: Goede ventilatie vereist

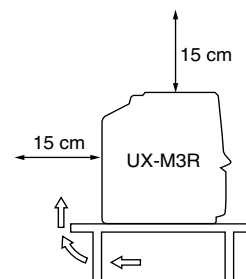
Om brand, elektrische schokken en beschadiging te voorkomen, moet u het toestel als volgt opstellen:

- 1 Voorkant:
Geen belemmeringen en voldoende ruimte.
- 2 Zijkanten/boven-/onderkant:
Geen belemmeringen plaatsen in de hieronder aangegeven zones.
- 3 Onderkant:
Op vlakke ondergrond plaatsen. Voldoende ventilatieruimte voorzien door het toestel op een onderstel met een hoogte van 10 cm of meer te plaatsen.

Vorderansicht
Face
Vooraanzicht



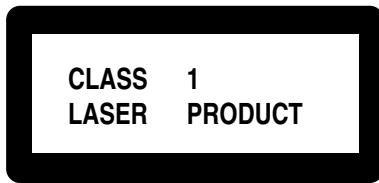
Seitenansicht
Côté
Zijaanzicht



**WICHTIGER HINWEIS FÜR LASER-PRODUKTE
IMPORTANT POUR LES PRODUITS LASER
BELANGRIJKE INFORMATIE VOOR LASERPRODUKTEN**

ANBRINGUNGSORTE FÜR LASER-PRODUKTE / REPRODUCTION DES ETIQUETTES / VERKLARING VAN DE LABELS

- | | |
|--|--|
| ① KLASSIFIKATIONSETIKETTE AN DER RÜCKSEITE | ② WARNETIKETTE IM GERÄTEINNEREN |
| ① ETIQUETTE DE CLASSIFICATION, PLACÉE A L'ARRIÈRE DU COFFRET | ② ETIQUETTE D'AVERTISSEMENT PLACÉE À L'INTERIEUR DE L'APPAREIL |
| ① KLASSIFIKATIELABEL, OP DE ACHTERZIJDE VAN HET APPARAAT | ② WAARSCHUWINGSLABEL, IN HET APPARAAT |



DANGER-Invisible laser radiation when open and interlock defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.	VARO! Avattaessa ja suojalukitus ohitettaessa olet alttiina näkymättömän lasersäteilylle. Älä katso säteeseen.
VORSICHT-Unsichtbare Laserstrahlung, wenn Abdeckung geöffnet und Sicherheitsverriegelung überbrückt. Nicht dem Strahl aussetzen.	VAROITUS! Usynlig laserstråling når denna del är öppnad och spårren är urkopplad. Beträkta ej strålen.
ADVARSEL-USYNLIG LÅSERSTRÅLING VED ÅBNING, NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.	ADVERSEL! Usynlig laserstråling når deksel åpnes og sikkerhedsås brytes. Unngå eksponering for strålen. A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

1. LASER-PRODUKT DER KLASSE 1
 2. **GEFAHR:** Unsichtbare Laserstrahlung bei Öffnung und fehlerhafter oder beschädigter Spre. Direkten Kontakt mit dem Strahl vermeiden!
 3. **ACHTUNG:** Das Gehäuse nicht öffnen. Das Gerät enthält keinerlei Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Überlassen Sie Wartungsarbeiten bitte qualifizierten Kundendienst-Fachleuten.
-
1. PRODUIT LASER CLASSE 1
 2. **ATTENTION:** Radiation laser invisible quand l'appareil est ouvert ou que le verrouillage est en panne ou désactivé. Eviter une exposition directe au rayon.
 3. **ATTENTION:** Ne pas ouvrir le couvercle du dessus. Il n'y a aucune pièce utilisable à l'intérieur. Laisser à un personnel qualifié le soin de réparer votre appareil.
-
1. KLAS 1 LASERPRODUKT
 2. **GEVAARLIJK:** Onzichtbare laserstraling wanneer open en de beveiliging faalt of uitgeschakeld is. Voorkom het direct blootstaan aan de straal.
 3. **VOORZICHTIG:** De bovenkap niet openen. Binnenin het toestel bevinden zich geen door de gebruiker te repareren onderdelen: laat onderhoud over aan bekwaam vakpersoneel.

Einleitung

**Vielen Dank für Ihr Vertrauen in dieses JVC-Produkt.
Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, bitten wir Sie, die vorliegende
Anleitung sorgfältig durchzulesen, um das Gerät optimal nutzen zu können.
Bewahren Sie die Anleitung zur zukünftigen Bezugnahme gut auf.**

Zu dieser Anleitung

Die Anleitung ist wie folgend konzipiert:

- Die Anleitung erläutert hauptsächlich die Bedienung der Tasten und Regler am Gerät. Sie können auch die Tasten der Fernbedienung benutzen, falls sie gleiche oder ähnliche Bezeichnungen (oder Symbole) wie das Gerät tragen. Falls die Bedienung der Fernbedienung anders als die des Geräts ist, wird dies ausdrücklich erläutert.
- Kernangaben und allgemeine Informationen, die für viele Funktionen gleich sind, werden an einer Stelle zusammengefaßt und nicht für jeden Vorgang wiederholt. Ein Beispiel: wir wiederholen nicht die Informationen zum Ein-/Ausschalten des Geräts, Einstellen der Lautstärke, Ändern der Klangeffekte o.ä., die im Abschnitt „Grundfunktionen“ auf Seite 8 und 9 erläutert sind.
- In der Anleitung werden die nachstehenden Symbole verwendet:



Gibt Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen zur Verhütung von Beschädigung, Bränden oder Elektroschocks.

Weist außerdem auf jegliche Bedienung hin, die eine optimale Geräteleistung beeinträchtigen könnte.



Gibt weitere Informationen und praktische Tips.

Vorsichtsmaßnahmen

Aufstellung

- Stellen Sie das Gerät völlig eben und an einem trockenen Ort mit mäßiger Temperatur auf — zwischen 5°C und 35°C.
- Sorgen Sie für jederzeit ausreichende Belüftung, damit sich im Geräteinnern keine Wärme stauen kann.
- Achten Sie auf ausreichenden Abstand zwischen Gerät und Fernseher.
- Halten Sie die Lautsprecher fern vom Fernsehgerät, damit der Fernsehempfang nicht gestört wird.



Stellen Sie das Gerät NICHT in der Nähe von Wärmequellen auf oder an Orten, die direkter Sonneneinstrahlung, starker Staubbildung oder Vibrationen ausgesetzt sind.

Stromversorgung

- Ziehen Sie den Netzstecker grundsätzlich durch Erfassen des eigentlichen Steckers ab; nicht am Kabel zerren.



Fassen Sie das Netzkabel NICHT mit nassen Händen an.

Kondensation

Unter den nachstehenden Bedingungen kann es zu Kondensation an der Linse im Gerät kommen:

- Nach Einschalten der Heizung im Zimmer
- In feuchten Räumen
- Nachdem das Gerät direkt von einem kalten an einen warmen Ort transportiert wurde

In solchem Fall kann es zu einer Betriebsstörung kommen. Lassen Sie das Gerät ein paar Stunden eingeschaltet, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist. Ziehen Sie dann den Netzstecker ab, und stecken Sie ihn wieder ein.

Anderes

- Sollte einmal ein Metallgegenstand in das Gerät gefallen oder Flüssigkeit eingedrungen sein, müssen Sie das Gerät ausschalten und Ihren Händler um Rat fragen, bevor Sie irgendwelche weiteren Schritte unternehmen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose ab, wenn Sie vorhaben, das Gerät längere Zeit nicht zu benutzen.



Das Gerät darf NICHT zerlegt werden; es enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.

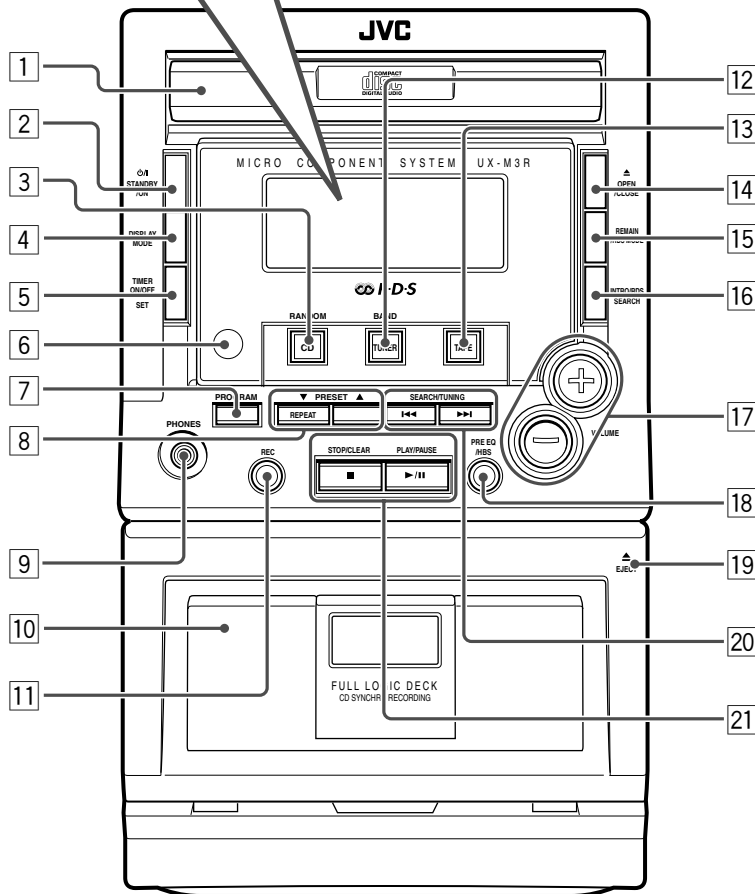
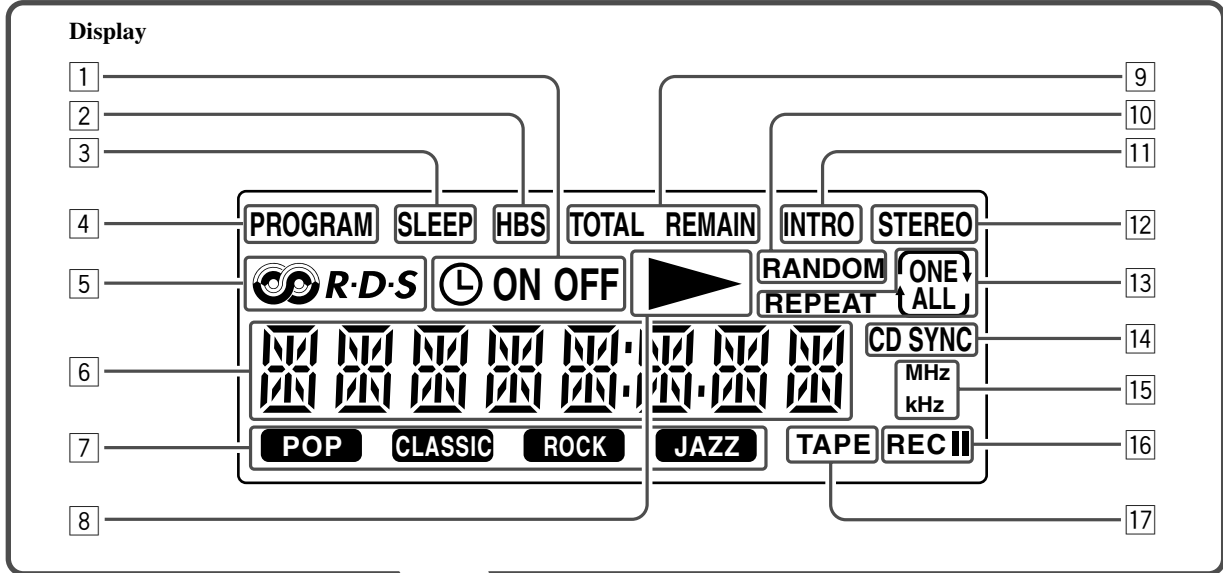
Sollten einmal irgendwelche Probleme offenkundig sein, müssen Sie den Netzstecker abziehen und sich an Ihren Fachhändler wenden.

Positionen der Tasten und Regler	3
Frontseite	4
Fernbedienung	5
Bevor Sie beginnen	6
Auspacken	6
Einlegen der Batterien in die Fernbedienung	6
Anschlüsse	6
Grundfunktionen	8
Ein-/Ausschalten des Geräts	8
Einstellen der Uhrzeit	8
Verstellen der Lautstärke	8
Digital-Sound-Regelung	9
UKW- (FM) und MW-Empfang	10
Einstellen eines Senders	10
Speichern eines Senders	10
Abruf eines gespeicherten Senders	11
Empfang eines UKW-Senders mit RDS	12
Ändern der RDS-Information	12
Suche eines Senders mit PTY-Code (PTY-Suche) ..	12
Wiedergabe von CDs	13
Einlegen einer CD	13
Grundfunktionen des CD-Betriebs	13
Programm	13
Zufallsfolge	14
Wiederholung	14
Anspielen aller Titel	14
Anzeige der Restspielzeit während Wiedergabe	14
Abspielen von Tonbandkassetten	15
Einlegen einer Kassette	15
Tonbandwiedergabe	15
Rückspulen/Schnellvorlauf	15
Aufnahme	16
Aufnahme auf eine Tonbandkassette	16
Benutzung der Timer	17
Einstellen des täglichen Timers	17
Aufnahme mit Timer	18
Einstellen des Schlummer-Timers	18
Erläuterung der PTY-Codes	19
Fehlersuche	19
Pflege	20
Technische Daten	21

Positionen der Tasten und Regler

Machen Sie sich mit den Tasten und Reglern des Geräts vertraut.



Frontseite





Frontseite

Näheres siehe die in Klammer angegebene Seite.

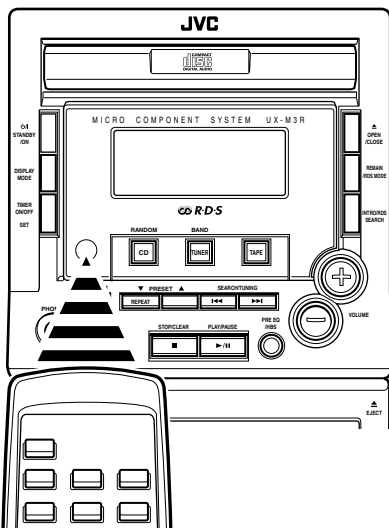
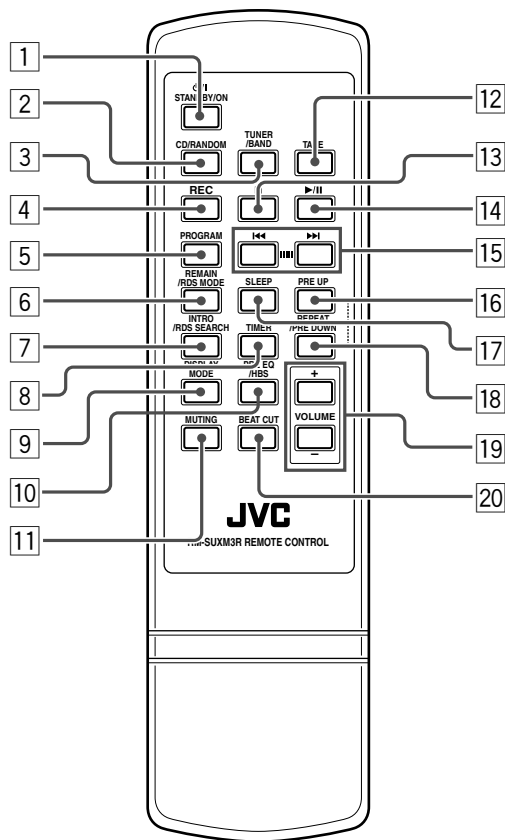
- 1 CD-Schublade (13)
- 2 /I STANDBY/ON Taste (8)
Schaltet das Gerät ein oder aus (Bereitschaftsmodus).
- 3 CD/RANDOM Taste (13, 14)
*Zur Wahl des CD-Spielmodus.
Startet oder stoppt die Wiedergabe mit Zufallsfolge im CD-Modus.*
- 4 DISPLAY MODE Taste (8, 17)
Für die Anzeige der Uhrzeit oder Einstellung des Timers.
- 5 TIMER ON/OFF SET Taste (17)
Aktiviert/Deaktiviert den Timer.
- 6 Fernbedienungssensor (5)
Infrarotsensor für die Fernbedienung.
- 7 PROGRAM Taste (8, 10, 13, 17)
*CD: Programmiert die Titelfolge.
Tuner: Speichern eines Senders
Uhr/Timer: Einstellung der Uhr/des Timers.*
- 8 REPEAT Taste (14)
CD: Wiederholt einen Titel oder die ganze CD.
- PRESET  /  Tasten (10)
Tuner: Abruf eines gespeicherten Senders
- 9 PHONES Buchse (8)
Zum Anschließen der Kopfhörer.
- 10 Kassettendeck (15)
- 11 REC  (Aufnahme) Taste (16)
Schaltet auf Aufnahmebereitschaft.
- 12 TUNER/BAND Taste (10)
*Wählt den Tuner-Modus.
Wählt im Tuner-Modus UKW (=FM) oder MW*
- 13 TAPE Taste (15)
Wählt den Tonband-Modus.
- 14  OPEN/CLOSE Taste (13)
Öffnet/schließt das CD-Schubfach.
- 15 REMAIN/RDS MODE Taste (12, 14)
*CD: Zeigt während der Wiedergabe die verbleibende Zeit eines Titels bzw. einer CD oder die verstrichene Zeit einer CD an.
Tuner (UKW): Zeigt die RDS-Information an.*
- 16 INTRO/RDS SEARCH Taste (12, 14)
*CD: startet oder stoppt die Titelfolge-Wiedergabe.
Tuner (UKW): wählt RDS-Suche.*
- 17 VOLUME +/- Tasten (8)
Zum Einstellen der Lautstärke.
- 18 PRE EQ/HBS Taste (9)
*Wählt den gewünschten Sound-Modus.
Schaltet das HBS-System ein oder aus.*
- 19  EJECT (15)
Öffnet die Klappe des Kassettendecks.
- 20 SEARCH/TUNING   Tasten (8, 10, 13, 15, 17)
*CD: Suche vorwärts/rückwärts oder Sprung zum Anfang des gegenwärtigen/vorigen/nächsten Titels.
Tuner: Abstimmen auf eine höhere oder niedrigere Senderfrequenz oder Suchen von Sendern.
Tonband: Schnellvorlauf/Rückspulen.
Uhr/Timer: Einstellung von Stunden und Minuten.*

- 21 PLAY/PAUSE /|| (13, 15)
*CD/Tonband: Startet oder unterbricht die Wiedergabe.
STOP/CLEAR  Taste (13, 15)
CD: Stoppt die Wiedergabe oder löscht das Programm.
Tonband: Stoppt die Wiedergabe oder Aufnahme.*

Display

- 1 /ON/OFF (Timer Ein/Aus) Anzeigen (17)
- 2 HBS Anzeige (9)
- 3 SLEEP Anzeige (18)
- 4 PROGRAM Anzeige (10, 13)
- 5 RDS Anzeige (12)
- 6 Hauptanzeige
- 7 Sound-Modus-Anzeigen (9)
POP, CLASSIC, ROCK, JAZZ
- 8  (Wiedergabemodus) Anzeige (13, 15)
- 9 TOTAL/REMAIN Anzeigen (14)
- 10 RANDOM Anzeige (14)
- 11 INTRO Anzeige (14)
- 12 STEREO Anzeige (10)
- 13 REPEAT ONE/ALL Anzeigen (14)
- 14 CD SYNC (Synchronaufzeichnung) Anzeige (16)
- 15 MHz/kHz (Frequenz) Anzeigen (10)
- 16 REC/|| (Aufzeichnung/Pause) Anzeigen (16)
- 17 TAPE Anzeige (15)

Fernbedienung



Die Fernbedienung wird beim Gebrauch auf den Fernbedienungssensor der Gerätefront gerichtet.

Fernbedienung

- 1 ⏻/I STANDBY/ON Taste
- 2 CD/RANDOM Taste
- 3 TUNER/BAND Taste
- 4 REC Taste (Aufnahme)
- 5 PROGRAM Taste
- 6 REMAIN/RDS MODE Taste
- 7 INTRO/RDS SEARCH Taste
- 8 TIMER Taste
- 9 DISPLAY MODE Taste
- 10 PRE EQ/HBS Taste
- 11 MUTING Taste
Zur Unterbrechung bzw. Fortsetzung der Tonausstrahlung.
- 12 TAPE Taste
- 13 ■ Taste
- 14 ▶/|| Taste
- 15 ⏮/▶/||/⏭ Tasten
Wählt die Zeitspanne bis zum selbsttätigen Ausschalten des Geräts.
- 16 PRE UP Taste
- 17 SLEEP Taste
Wählt die Zeitspanne bis zum selbsttätigen Ausschalten des Geräts.
- 18 REPEAT/PRE DOWN Taste
- 19 VOLUME +/- Tasten
- 20 BEAT CUT Taste
Unterdrückt Interferenzen während der Aufzeichnung von MW-Sendungen.

Auspacken

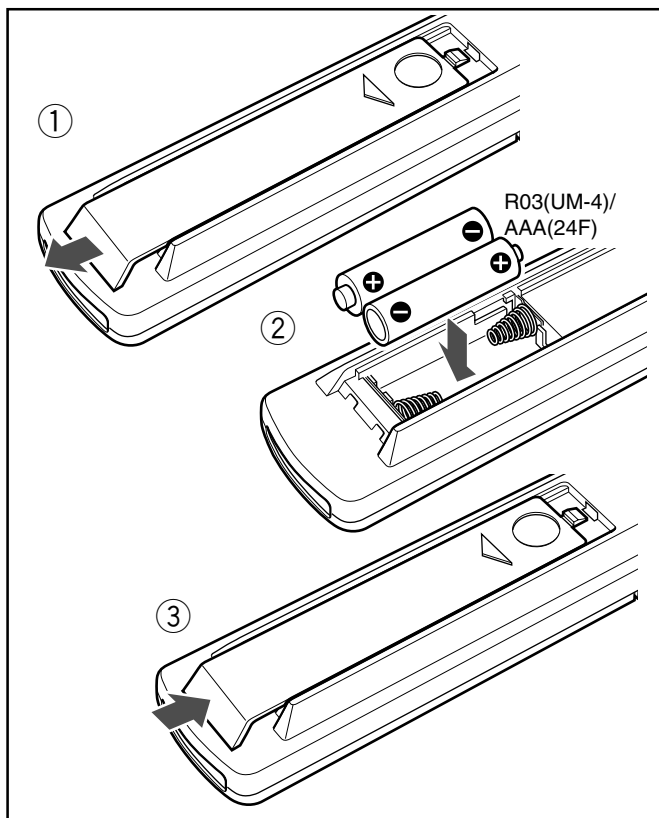
Vergewissern Sie sich nach dem Auspacken, daß die nachstehenden Gegenstände vorhanden sind. Die in Klammern angegebene Zahl hinter jeder Bezeichnung zeigt die gelieferte Anzahl an.

- Fernbedienung (1)
- Batterien (R03 (UM-4)/AAA (24F) Mikrozellen) für Fernbedienung (2)
- AM-Ringantenne (1)

Falls eines dieser Teile fehlt, sollten Sie sich sofort an den liefernden Händler wenden.

Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

Legen Sie 2 Batterien — (R03 (UM-4)/AAA (24F) Mikrozellen — in das Batteriefach der Fernbedienung ein, entsprechend der + und – Polarität im Batteriefach. Wenn Sie das Gerät nicht mehr über die Fernbedienung bedienen können, sind beide Batterien im Satz auszuwechseln.

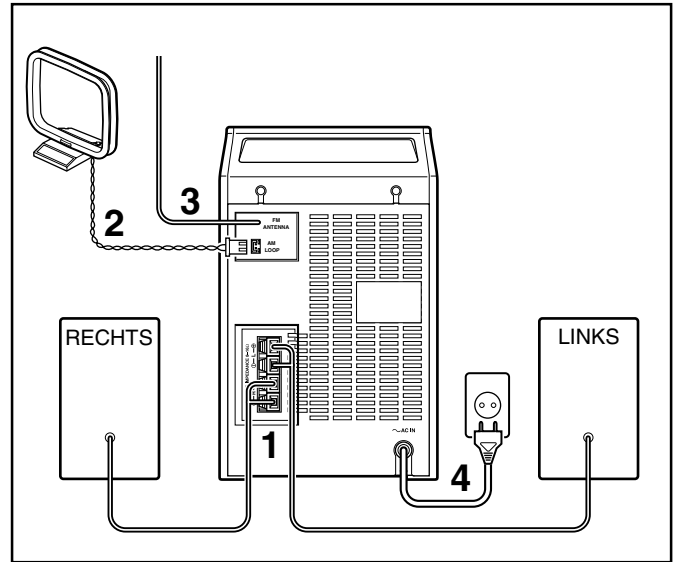


- Verwenden Sie NICHT eine alte Batterie zusammen mit einer frischen.
- Verwenden Sie NICHT Batterien verschiedenen Typs zusammen.
- Batterien NICHT ins Feuer werfen oder Hitze aussetzen.
- Lassen Sie die Batterien NICHT im Batteriefach liegen, wenn Sie vorhaben, die Fernbedienung längere Zeit nicht zu benutzen. Die Fernbedienung könnte sonst durch auslaufende Batteriesäure beschädigt werden.

Anschlüsse



- Schließen Sie NIEMALS andere Komponenten an das Gerät an, während die Stromversorgung eingeschaltet ist.
- Schalten Sie die Stromversorgung erst ein, nachdem alle Anschlüsse hergestellt sind.

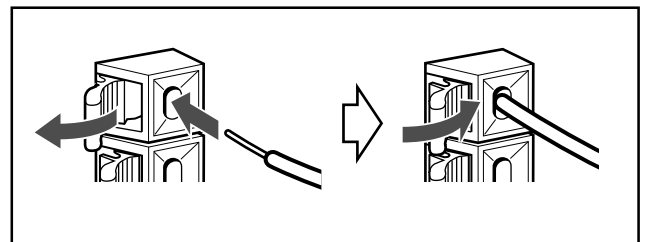


1 Schließen Sie die Lautsprecher an.

Schließen Sie den rechten Lautsprecher an die Klemmen „R“ an, wobei die rote Leitung an + und die schwarze Leitung an – zu klemmen ist.

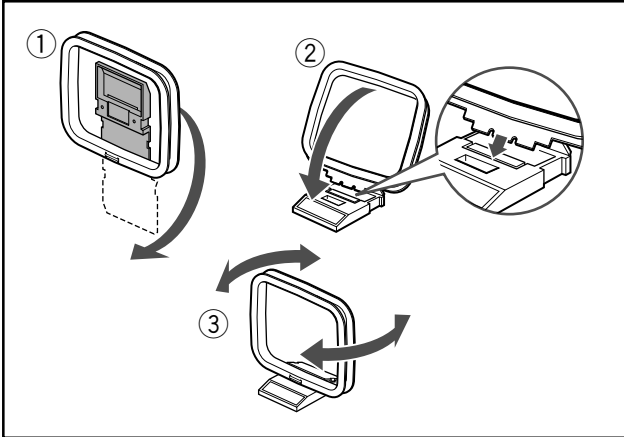
Schließen Sie den linken Lautsprecher auf dieselbe Weise an die Klemmen „L“ an.

Klemmen Sie das blanke Drahtstück der Leitung wie dargestellt fest.



2 Schließen Sie die mitgelieferte AM-Ringantenne an die AM LOOP Klemme an.

Stellen Sie die Antenne vom Gerät entfernt so auf, daß sie die bestmögliche Empfangsqualität erbringt.




3 Positionieren Sie auch die UKW-Antenne für bestmögliche Empfangsqualität.

4 Schließen Sie das Netzkabel des Geräts erst dann an der Wandsteckdose an, nachdem alle anderen Anschlüsse hergestellt sind.


Ein-/Ausschalten des Geräts

Einschalten des Geräts

Betätigen Sie /I STANDBY/ON am Gerät oder an der Fernbedienung. Das Gerät schaltet sich ein, und die zuletzt gewählte Einstellung wird wieder aktiviert.



Ausschalten des Geräts (in den Bereitschaftsmodus)

Betätigen Sie /I STANDBY/ON am Gerät oder an der Fernbedienung. Die Uhrzeit wird angezeigt, falls sie bereits eingestellt ist.

Einstellen der Uhrzeit

Vor jeglicher Betätigung sollten Sie die eingebaute Uhr einstellen.

- 1 Drücken und halten Sie die PROGRAM-Taste gedrückt, wenn das Gerät im Bereitschaftsmodus ist, bis die Stundenanzeige zu blinken beginnt.**



- Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie auf DISPLAY MODE, um in den Uhrzeitmodus umzuschalten, und drücken und halten Sie auf PROGRAM.

- 2 Betätigen Sie  oder  um die Stunde festzusetzen, und dann auf PROGRAM.**





Die Stundenanzeige beginnt zu blinken.


- 3 Betätigen Sie  oder  um die Minuten festzusetzen, und dann auf PROGRAM.**

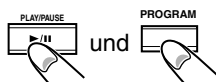


Die Uhr läuft jetzt normal.

Zum raschen Wechsel der Stunden- oder Minutenanzeige in Schritt 2 und 3 drücken und halten Sie  oder  gedrückt.

Zur Wahl des 12-Stunden- oder 24-Stunden-Anzeigemodus

Halten Sie im Bereitschaftsmodus  gedrückt, und betätigen Sie mehrmals PROGRAM.



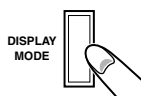
Bei jeder Betätigung springt die Anzeige zwischen dem 12-Stunden-Modus und dem 24-Stunden-Modus um.

- Im 12-Stunden-Modus bedeutet „AM 12:00“ Mitternacht und „PM 12:00“ Mittag.

Überprüfen der Uhrzeit bei eingeschaltetem Gerät

Drücken Sie auf DISPLAY MODE.

Die Uhrzeit wird bis zum Betätigen einer beliebigen Taste angezeigt.



Ändern der Uhrzeit

Führen Sie die Schritte 1 bis 3 oben aus.



Neueinstellen der Uhrzeit

Bei einem Stromausfall oder wenn das Netzkabel abgezogen wurde, wird die Uhr auf „0:00“ (blinkend) zurückgesetzt. In solchem Fall müssen Sie die Uhrzeit von neuem einstellen.

Verstellen der Lautstärke

- Sie können die Lautstärke nur bei eingeschaltetem Gerät einstellen.

Drücken Sie auf VOLUME + oder VOLUME –, um die Lautstärke anzuheben oder zu verringern.



Die Lautstärke kann in 41 Schritten zwischen „VOL MIN“ (Minimum) und „VOL MAX“ (Maximum) verstellt werden.

Zum raschen Anheben oder Verringern der Lautstärke drücken und halten Sie VOLUME + oder VOLUME – gedrückt.

Zum Unterbrechen des Tons

Betätigen Sie MUTING auf der Fernbedienung.



Die Wiedergabe läuft ohne Ton weiter, und auf dem Display erscheint die Stummschaltanzeige.

Zum Wiederherstellen des Tons drücken Sie wieder auf MUTING oder erhöhen/senken die Lautstärke.



Für stilles Musikhören

Schließen Sie Kopfhörer an die PHONES Buchse an. Die Lautsprecher geben dann keinen Ton ab. Vergessen Sie nicht, vor dem Aufsetzen der Kopfhörer die Lautstärke zu senken.



Schalten Sie das Gerät nicht aus (auf Bereitschaft), solange die Lautstärke auf einen hohen Pegel gestellt ist. Andernfalls könnten Sie beim nächsten Einschalten des Geräts oder Aktivieren einer Tonquelle durch den plötzlichen Tondruck Gehörschäden erleiden und/oder die Lautsprecher beschädigen.

Digital-Sound-Regelung

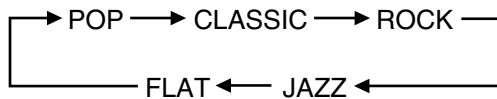
Mit der Digital-Sound-Regelfunktion können Sie die voreingestellten Equalizer-Pegelwerte nach Wunsch auswählen (als Sound-Modi zu wählen) und somit passende spezielle Sound-Effekte für Ihre Musik. Sie können außerdem das HBS-System (Hyper Bass Sound) für kraftvollen Baßklang nutzen, der durch ein Anheben der niedrigsten Frequenzen erzielt wird.

Wahl des gewünschten Sound-Modus

Betätigen Sie mehrmals PRE EQ/HBS.



Mit jedem Tastendruck wechseln die Sound-Modi wie folgend:



POP: Hervorhebung von Gesangsstimmen und Klang mittlerer Frequenzen

CLASSIC: Üppigerer Klang mit feinen Höhen und fülligen Bässen

ROCK: Kraftvoller Sound mit verstärkten Höhen und Bässen

JAZZ: Betonte niedrigere Frequenzen für jazzartige Musik

FLAT: Equalizer-Effekte bleiben unterdrückt

Ein-/Ausschalten des HBS-Systems

Drücken und halten Sie PRE EQ/HBS gedrückt, bis „HBS ON“ oder „HBS OFF“ auf dem Display erscheint.

Wenn das HBS-System aktiviert ist, leuchtet die HBS-Anzeige auf dem Display.



Einstellen eines Senders

1 Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät auf TUNER/BAND, um den Tuner-Modus zu wählen.

Das Gerät sucht den zuletzt eingestellten Sender auf (entweder auf UKW oder MW).



2 Betätigen Sie TUNER/BAND, um den Wellenbereich UKW oder MW zu wählen.

Mit jedem Tastendruck wird zwischen UKW und MW umgeschaltet.



3 Drücken und halten Sie mindestens 1 Sekunde lang |◀◀ oder ▶▶| gedrückt.

Das Gerät beginnt nun mit der Sendersuche und hält an, wenn ein Sender mit ausreichender Signalstärke aufgefunden wurde. Falls ein Programm in Stereo ausgestrahlt wird, leuchtet die STEREO-Anzeige.



Zum Abbrechen der Sendersuche drücken Sie auf |◀◀ oder ▶▶|.



Wenn Sie wiederholt kurz auf |◀◀ oder ▶▶| tippen, wechselt die Frequenz schrittweise.

Speichern eines Senders

Es können bis zu 20 UKW- und 20 MW-Sender abgespeichert werden.

- Die folgenden Schritte müssen binnen einer beschränkten Zeit ausgeführt werden. Falls die Einstellung vor dem Abschluß automatisch abgebrochen wird, sollten Sie noch einmal mit Schritt 1 beginnen.

1 Stimmen Sie auf einen Sender ab, der gespeichert werden soll.

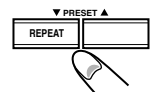
- Siehe „Einstellen eines Senders“ links.

2 Drücken Sie auf PROGRAM.

Die PROGRAM Anzeige und „00“ auf dem Display beginnen zu blinken.



3 Drücken Sie auf PRESET ▼ oder ▲ (oder PRE UP oder REPEAT/PRE DOWN auf der Fernbedienung), um die gewünschte Speichernummer festzulegen.



4 Warten Sie ein paar Sekunden, um die eingestellte Nummer bestätigen zu lassen.

- Oder drücken Sie auf PROGRAM.

5 Zum Abspeichern weiterer Sender wiederholen Sie die oben beschriebenen Schritte und geben dabei für jeden Sender eine andere Speichernummer vor.



Wenn ein neuer Sender gespeichert wird

Der unter derselben Speichernummer abgelegte Sender wird gelöscht. (Die Frequenz des neuen Senders ersetzt die bisher abgespeicherte Frequenz.)

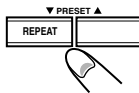
Abruf eines gespeicherten Senders

- 1 Betätigen Sie TUNER/
BAND, um in den Tuner-
Modus zu schalten.



- 2 Betätigen Sie TUNER/BAND, um den
Wellenbereich UKW oder MW zu wählen.

- 3 Drücken Sie auf PRESET ▼ oder
▲ (oder PRE UP oder REPEAT/
PRE DOWN auf der
Fernbedienung), um die
gewünschte Speichernummer
festzulegen.



Empfang eines UKW-Senders mit RDS

Mit RDS (Radio Data System) können UKW-Sender zusätzliche Signale zusammen mit den eigentlichen Programmsignalen ausstrahlen. Die Sender können z.B. den Sendernamen und Informationen zur Art des Programm senden, wie z.B. Sport oder Musik.

Wenn Sie auf einen UKW-Sender abgestimmt haben, der ein RDS-Signal ausstrahlt, leuchtet die RDS-Anzeige auf. Mit diesem Gerät können Sie die nachstehenden Arten von RDS-Signalen empfangen.

PS (Program Service):

Zeigt den üblichen Sendernamen an.

PTY (Program Type):

Zeigt die Art des Programms an.

RT (Radio Text):

Zeigt vom Sender ausgestrahlte Textmeldungen an.



Mehr über RDS

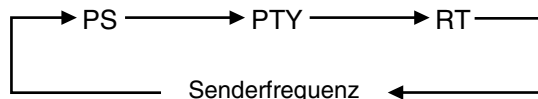
- Manche UKW-Sender strahlen kein RDS-Signal aus.
- Die einzelnen UKW-Sender mit RDS-Signal bieten verschiedene RDS-Dienste. Nähere Angaben zu den RDS-Diensten Ihrer Region erhalten Sie bei den örtlichen Rundfunkanstalten.
- RDS funktioniert zuweilen nicht wie erwartet, falls der empfangene Sender das Signal nicht korrekt ausstrahlt, oder falls die Signalstärke nicht ausreicht.

Ändern der RDS-Information

Während Sie einen UKW-Sender hören, können Sie die zugehörige RDS-Information vom Display ablesen.

Drücken Sie auf REMAIN/RDS MODE.

Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige wie folgend:



- Falls ein Sender kein PS-, PTY- oder RT-Signal ausstrahlt Auf dem Display erscheint die Meldung „NO PS“, „NO PTY“ bzw. „NO TEXT“.



Zu den dargestellten Zeichen

Wenn ein PS-, PTY- oder RT-Signal angezeigt wird:

- Das Display stellt nur Großbuchstaben dar.
- Das Display kann keine Akzentzeichen darstellen. Der Buchstabe „A“ z.B. kann für ein „A“ mit Akzent stehen, z.B. „Á, Â, Ã, Ä, Å und Å“.

Suche eines Senders mit PTY-Code (PTY-Suche)

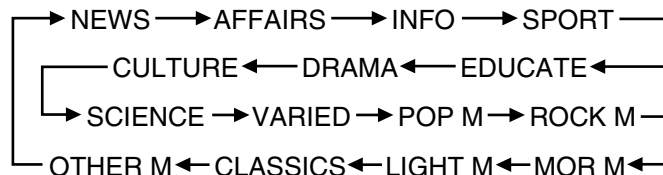
Einer der Vorteile von RDS ist, daß Sie eine bestimmte Art von Programm durch Vorgabe des entsprechenden PTY-Codes (Programmtyp) aufsuchen lassen können.

- Erläuterungen der einzelnen PTY-Codes finden Sie unter „Erläuterung der PTY-Codes“ auf S. 19.
- Die folgenden Schritte müssen binnen einer beschränkten Zeit ausgeführt werden. Falls die Einstellung vor dem Abschluß automatisch abgebrochen wird, sollten Sie noch einmal mit Schritt 1 beginnen.

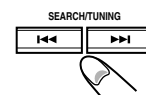
1 Drücken Sie auf INTRO/RDS SEARCH, bis der gewünschte PTY-Code auf dem Display erscheint.



Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige des PTC-Codes wie folgend:



2 Drücken Sie auf <<< oder >>>.



Der Tuner beginnt nun mit der Sendersuche, hält an, wenn der gewählte Sender aufgefunden wurde und stimmt auf diesen Sender ab.

- Falls kein entsprechendes Programm gefunden wurde, schaltet der Tuner auf den zuletzt eingestellten Sender zurück.

Zum vorzeitigen Abbruch des Suchlaufs drücken Sie auf INTRO/RDS SEARCH.

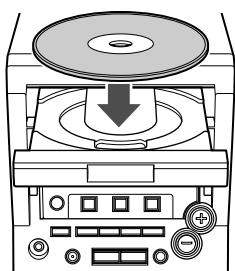
Wiedergabe von CDs

Mit diesem Gerät können Audio-CDs abgespielt werden.



Einlegen einer CD

- 1 Drücken Sie auf **CD/RANDOM**, um in den **CD-Modus** umzuschalten.
- 2 Betätigen Sie **▲ OPEN/CLOSE**.
Der CD-Teller fährt aus.
- 3 Legen Sie eine CD mit der bedruckten Seite nach oben ein.



- 4 Betätigen Sie **▲ OPEN/CLOSE**; die **CD-Schublade** schließt sich.
Die Gesamtzahl der Titel und die Spielzeit der CD erscheinen auf dem Display.



Grundfunktionen des CD-Betriebs

- 1 Betätigen Sie **▶/II** um die **Wiedergabe zu starten**.
Die **▶** Anzeige leuchtet auf, und die Titelnummer und verstrichene Spielzeit des gegenwärtigen Titels erscheinen auf dem Display.



- 2 Betätigen Sie **■** um die **Wiedergabe zu stoppen**.



Unterbrechen der Wiedergabe

Betätigen Sie **▶/II**.

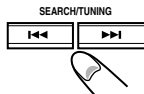
Die **▶** Anzeige und die Spielzeit blinken nun.



Betätigen Sie noch einmal **▶/II**, um die **Wiedergabe fortzusetzen**.

Wahl eines bestimmten Titels

Betätigen Sie mehrmals **◀◀** oder **▶▶**, bis der gewünschte Titel auf dem Display erscheint.



Suche einer bestimmten Passage während der Wiedergabe

Drücken und halten Sie **◀◀** oder **▶▶** gedrückt, bis die gesuchte Passage erscheint.



Programm

Vor dem Wiedergabebeginn kann die Abspielfolge der Titel geändert werden. Sie können bis zu 60 Titel in einem Programm zusammenfassen.

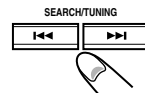
- 1 Drücken Sie im **Stoppmodus** auf **PROGRAM**.

Die **PROGRAM** Anzeige beginnt zu blinken.



- 2 Betätigen Sie mehrmals **◀◀** oder **▶▶**, um den gewünschten Titel zu wählen.

Die gegenwärtige Programmnummer beginnt zu blinken.



- 3 Drücken Sie auf **PROGRAM**, um den gewählten Titel zu speichern.

Auf dem Display erscheinen „00“ und die nächste Programmnummer.



- 4 Wiederholen Sie Schritte 2 und 3, um weitere Titel zu speichern.

- Es können nicht mehr als 60 Titel programmiert werden. Falls Sie mehr zu programmieren versuchen, blinkt am Display „FULL“.

Kontrolle der Programmfolge

Drücken Sie im **Stoppmodus** mehrmals auf **PROGRAM**.

Die Programmnummer und die Titelnummer werden nacheinander angezeigt.



Änderung des Programms

Drücken Sie mehrmals auf **PROGRAM**, um die Nummer des zu ändernden Programms zu wählen, und wiederholen Sie dann die Schritte 2 und 3 oben.



Abspielen der programmierten Titel

Betätigen Sie **▶/II**.



- Während Programmwiedergabe können Sie auch auf **◀◀** oder **▶▶** drücken, um einen bestimmten Titel im Programm auszuwählen.



notes Wenn Sie während der Programmwiedergabe auf **REPEAT** drücken

Der gegenwärtige Titel oder alle programmierten Titel werden wiederholt abgespielt.

Löschen des Programms

Drücken Sie im **Stoppmodus** auf **■**.

Auf dem Display erlischt **PROGRAM**.



- Das gespeicherte Programm wird auch gelöscht, sobald Sie die CD-Schublade öffnen.

Zufallsfolge

Alle Titel können auch in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben werden.

Drücken Sie vor oder während der Wiedergabe auf CD/RANDOM.

Die RANDOM Anzeige leuchtet auf.



Zum Verlassen des Wiedergabemodus drücken Sie noch einmal auf CD/RANDOM.

Die RANDOM Anzeige erlischt.

- Wenn Sie während Wiedergabe in Zufallsfolge die REPEAT ONE Funktion aktivieren, wird der Zufallswiedergabe-Modus aufgehoben.
- Im Programmwiedergabemodus kann die Zufallswiedergabefunktion nicht aktiviert werden.

Wiederholung

Der gegenwärtige Titel oder die ganze CD kann wiederholt abgespielt werden.

Drücken Sie mehrmals auf REPEAT, um einen der nachstehenden Wiederholungs-Wiedergabemodi zu wählen:

REPEAT ONE: Wiederholt den gegenwärtigen Titel.
REPEAT ALL: Wiederholt die ganze CD.



Der gegenwärtige Titel oder die ganze CD wird so lange wiederholt abgespielt, bis Sie ■ betätigen.

Zum Verlassen des Wiederholungs-Wiedergabemodus drücken Sie mehrmals auf REPEAT, bis die REPEAT Anzeige erlischt.

- Wenn Sie im REPEAT ONE Wiedergabemodus die Zufallswiedergabefunktion aktivieren, wird der Wiederholungs-Wiedergabemodus aufgehoben.

Anspielen aller Titel

Sie können auch ein automatisches Anspielen der ersten paar Sekunden jedes Titels anweisen.

Drücken Sie auf INTRO/RDS SEARCH.

Die ersten 10 Sekunden jedes Titels werden nun der Reihe nach abgespielt.



Zum Verlassen des Anspielmodus drücken Sie noch einmal auf INTRO/RDS SEARCH.

- Die Anspiehfunktion ist auch in den Modi Programmwiedergabe, Zufallswiedergabe und Wiederholungs-Wiedergabe verfügbar.

Anzeige der Restspielzeit während Wiedergabe

Während der Wiedergabe kann auch die verbleibende Spielzeit des gegenwärtigen Titels bzw. der CD und die verstrichene Zeit des gegenwärtigen Titels bzw. der CD angezeigt werden.

Drücken Sie mehrmals auf REMAIN/RDS MODE, um einen der nachstehenden Zeitanzeigemodi zu wählen:

REMAIN: Zeigt die verbleibende Zeit des gegenwärtigen Titels an.

TOTAL REMAIN: Zeigt die verbleibende Zeit der CD an.

TOTAL: Zeigt die verstrichene Zeit der CD an.

Keine Anzeige: Zeigt die verstrichene Zeit des gegenwärtigen Titels an.



Abspielen von Tonbandkassetten

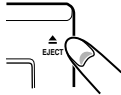
- Verwenden Sie nur Tonbandkassetten des Typs I.



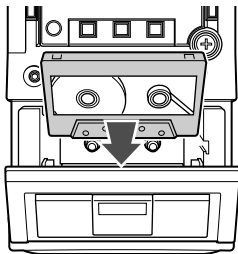
Die Verwendung von Kassetten mit mehr als 120 Minuten Spielzeit ist nicht zu empfehlen, da die Klangqualität damit oft verschlechtert wird und solche Tonbänder leicht zwischen Andruckrolle und Tonwelle hängen bleiben.

Einlegen einer Kassette

- 1 Drücken Sie auf **EJECT**, um die Klappe des Kassettendecks zu öffnen.



- 2 Legen Sie eine bespielte Kassette mit der Öffnungsseite nach unten ein, mit Draufsicht auf die abzuspielende Seite.



- 3 Schließen Sie die Klappe des Kassettendecks. Auf dem Display erscheint TAPE.

Tonbandwiedergabe

- 1 Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät auf **TAPE**.



- 2 Betätigen Sie **▶/II**.

Die Wiedergabe beginnt. Auf dem Display erscheinen „PLAY“ und ▶.



- 3 Betätigen Sie **■**, um die Wiedergabe zu stoppen.



Unterbrechen der Wiedergabe

Betätigen Sie **▶/II**.

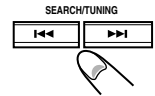
Die ▶ Anzeige beginnt zu blinken, und auf dem Display erscheint „PAUSE“.



Zum Fortsetzen der Wiedergabe drücken Sie noch einmal auf **▶/II**.

Rückspulen/Schnellvorlauf

- 1 Drücken Sie auf **◀◀** oder **▶▶**, um das Band schnell vor- oder zurückzuspulen. Auf dem Display erscheint „REW“ oder „FF“.



- 2 Drücken Sie auf **■**, um den Schnellvorlauf/Rückspulvorgang zu stoppen.



- Das Tonband hält am Ende des Rückspulvorgangs oder Schnellvorlaufs automatisch an.

Aufnahme

WICHTIG:

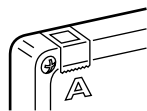
- Der Aufnahmepegel wird automatisch eingestellt und bleibt unabhängig vom Lautstärkepegel. Während der Aufzeichnung können Sie also unbesorgt die Lautstärke regulieren, ohne damit die Aufnahme zu beeinträchtigen.
- Während der Aufzeichnung können Sie Sound-Modi und/oder den HBS-Sound-Effekt aus den Lautsprechern hören. Der Ton wird allerdings ohne diese Effekte aufgezeichnet (siehe Seite 9).
- Falls eine fertiggestellte Aufzeichnung übermäßig viel Rauschen oder Statik aufweist, steht das Gerät möglicherweise zu nahe an einem Fernsehgerät. Stellen Sie das Gerät weiter weg vom Fernsehgerät auf.
- Verwenden Sie für Aufnahmen nur Tonbandkassetten des Typs I.
- Die Verwendung von Kassetten mit mehr als 120 Minuten Spielzeit ist nicht zu empfehlen, da die Klangqualität damit oft verschlechtert wird und solche Tonbänder leicht zwischen Andruckrolle und Tonwelle hängen bleiben.

Aufnahmeschutz

Tonbandkassetten haben am Rücken zwei Lamellen, womit sich das unbeabsichtigte Löschen oder Aufnehmen verhindern läßt.

Entfernen Sie diese Lamellen, um die enthaltene Aufnahme zu schützen.

Wenn Sie eine solchermaßen geschützte Kassette wieder neu bespielen wollen, müssen Sie die Öffnungen mit Klebeband abdecken.

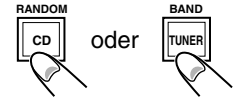


Aufnahme auf eine Tonbandkassette

1 Legen Sie eine bespielbare Kassette in das Kassettendeck ein.

Legen Sie die Kassette mit der Öffnungsseite nach unten ein, mit Draufsicht auf die zu bespielende Seite.

2 Drücken Sie auf CD/ RANDOM oder TUNER/ BAND, um die gewünschte Aufnahmetonquelle zu wählen.



3 Bereiten Sie die Aufnahmetonquelle vor.

• Für gleichzeitige Aufnahme von einer CD

Legen Sie die CD ein (siehe Seite 13).

- Um mit der Aufnahme ab einem gewünschten Titel zu beginnen: Wählen Sie im Stoppmodus den Titel, indem Sie mehrmals auf **◀◀** oder **▶▶** drücken.
- Um mit der Aufnahme ab einer gewünschten Stelle zu beginnen: Spielen Sie die CD, und schalten Sie durch Betätigen der **▶/||** Taste auf Pause.

• Für Aufnahme einer Radiosendung

Stellen Sie den gewünschten Sender ein (siehe Seite 10).

4 Drücken Sie auf REC.

„REC“ wird angezeigt. Die TAPE REC-Anzeige und „||“ leuchten auf, und die Anzeige der Aufzeichnungsrichtung blinkt.



5 Schalten Sie durch Betätigen von ▶/|| auf Aufnahme.

Die Aufzeichnung beginnt nun.

„||“ erlischt. Die TAPE REC-Anzeige im Display bleibt an. Beim Aufzeichnen einer CD leuchtet auch die CD-SYNC-Anzeige auf.



Zum Abbrechen der Aufzeichnung drücken Sie auf **■**. Die gewählte Aufnahmetonquelle spielt allerdings weiter.

- Während der Aufzeichnung können Sie nicht auf Pause schalten oder eine andere Tonquelle hören. Auf dem Display erscheint „REC ON“.
- Auch nach beendeter Wiedergabe der CD wird die Aufnahme bis zum Ende des Kassettensbands fortgesetzt bzw. bis Sie die **■** Taste betätigen.

Verwendung der BEAT CUT Funktion

Beim Aufzeichnen von MW-Sendungen können Interferenzen auftreten. In solchem Fall sollten Sie auf die BEAT CUT Taste der Fernbedienung drücken, um die bessere Interferenzunterdrückungsposition „BEAT 01“ oder „BEAT 02“ zu wählen.

Benutzung der Timer

Es stehen drei Timer zur Verfügung – täglicher Timer, Aufnahme-Timer und Schlummer-Timer.
Vor dem Gebrauch der Timer müssen Sie die eingebaute Uhr stellen. (Siehe Seite 8.)

Einstellen des täglichen Timers

Mit dem täglichen Timer können Sie sich von Ihrer Lieblingsmusik oder einem Radioprogramm wecken lassen.

So funktioniert der tägliche Timer

Zur vorgegebenen Einschaltzeit schaltet sich das Gerät automatisch ein, stellt die vorgegebene Lautstärke ein und gibt die vorgegebene Tonquelle wieder (Radio oder CD). Zur vorgegebenen Ausschaltzeit schaltet sich das Gerät wieder selbsttätig aus (in den Bereitschaftsmodus). Die Timer-Einstellung bleibt im Speicher, bis sie geändert wird.

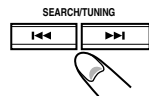
- Die folgenden Schritte müssen binnen einer beschränkten Zeit ausgeführt werden. Falls die Einstellung vor dem Abschluß automatisch abgebrochen wird, sollten Sie noch einmal mit Schritt 1 beginnen.

- Drücken Sie so lange auf DISPLAY MODE, bis auf dem Display „⌚ ON“ zu blinken beginnt; betätigen Sie danach PROGRAM.**



Die Stundenanzeige blinkt nun.

- Drücken Sie auf <<< oder >>>, um die Stunden-Einschaltuhrzeit vorzugeben, und betätigen Sie dann PROGRAM.**



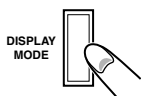
Die Minutenanzeige beginnt zu blinken.

- Drücken Sie auf <<< oder >>>, um die Minuten-Einschaltuhrzeit vorzugeben, und betätigen Sie dann PROGRAM.**



Nun beginnt wieder „⌚ ON“ zu blinken.

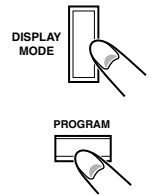
- Drücken Sie auf DISPLAY MODE, so daß auf dem Display „⌚ OFF“ zu blinken beginnt; betätigen Sie danach PROGRAM.**



Die Stundenanzeige blinkt nun.

- Geben Sie auf gleiche Weise wie in Schritt 2 und 3 die Ausschaltuhrzeit des Timers vor.**

- Drücken Sie auf DISPLAY MODE, so daß auf dem Display „TUNER“, „TAPE“, „CD“ oder „REC TU“ erscheint; betätigen Sie danach PROGRAM.**



- Drücken Sie auf <<< oder >>>, um die gewünschte Tonquelle zu wählen, und betätigen Sie dann PROGRAM.**

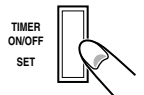


- Bereiten Sie die Tonquelle vor, und stellen Sie die Lautstärke ein.**

Zum Radiohören stimmen Sie auf den gewünschten Sender ab.

Zum CD-Hören legen Sie die gewünschte CD ein.

- Drücken Sie auf TIMER ON/OFF SET (oder TIMER auf der Fernbedienung), um den Timer zu aktivieren.**



„⌚“ leuchtet ununterbrochen.

- Schalten Sie das Gerät aus (in den Bereitschaftsmodus).**

Wenn die voreingestellte Zeit erreicht wird, wird die gewählte Tonquelle gespielt, vorausgesetzt, der Timer ist aktiviert.



Zum Deaktivieren des Timers drücken Sie auf TIMER ON/OFF SET (oder TIMER auf der Fernbedienung). Auf dem Display erscheint „⌚“.

- Die Timer-Ausschaltung wird nicht aktiviert, wenn Einschaltuhrzeit und Ausschaltuhrzeit des Timers gleich sind.
- Falls bei Erreichen der Timer-Uhrzeit die gewählte Tonquelle (CD oder TAPE) nicht vorhanden ist, schaltet das Gerät automatisch den TUNER ein.

Aufnahme mit Timer

Mit Hilfe des Aufnahme-Timers können Sie zu vorgegebener Uhrzeit und Zeitdauer einen bestimmten Sender aufnehmen lassen.

1 Legen Sie eine beispielbare Tonbandkassette ein.

Legen Sie die Kassette mit der Öffnungsseite nach unten ein, mit Draufsicht auf die zu bespielende Seite.

2 Gehen Sie entsprechend der links beschriebenen Prozedur „Einstellen des täglichen Timers“ vor. Wählen Sie „REC TU“ als Tonquelle für die Timer-Aufnahme.

- Falls die vorgegebene Uhrzeit erreicht wird und das Gerät dabei schon eingeschaltet ist, wird der Timer nicht für die Timer-aktivierte Aufnahme eingeschaltet.
- Der Aufnahme-Timer wird nach Ende der Aufnahme deaktiviert.

Einstellen des Schlummer-Timers

Mit dem Schlummer-Timer können Sie sich von Musik in Schlaf wiegen lassen.

Der Schlummer-Timer kann mit der Fernbedienung eingestellt werden, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

So funktioniert der Schlummer-Timer

Das Gerät schaltet sich nach Verstreichen der eingestellten Zeit automatisch ab.

1 Drücken und halten Sie SLEEP auf der Fernbedienung gedrückt, bis die gewünschte Zeitspanne auf dem Display erscheint.



Die Zeitspanne wird in 10-Minuten-Schritten von 90 Minuten auf 10 Minuten verstellt.

2 Warten Sie nach Vorgabe der Zeitspanne einen Augenblick.

Auf dem Display leuchtet die SLEEP-Anzeige nun ununterbrochen.

- Falls Uhrzeiten sowohl für Timer-Aus als auch für Schlummer-Aus vorgegeben wurden, schaltet sich das Gerät in den Bereitschaftsmodus, sobald die frühere der beiden Uhrzeiten erreicht wird.

Zum Ändern der Abschaltzeit wiederholen Sie die oben beschriebene Prozedur.

Zum Aufheben der Einstellungen drücken Sie auf SLEEP, um somit die SLEEP Anzeige auszuschalten.

- Der Schlummer-Timer wird außerdem aufgehoben, wenn Sie das Gerät abschalten.

Erläuterung der PTY-Codes

NEWS: Nachrichten

AFFAIRS: Brennpunkt-Programme zu aktuellen Nachrichten, Diskussion oder Analyse

INFO: Programme mit Ratschlägen irgendwelcher Art

SPORT: Programme zum Thema Sport

EDUCATE: Bildungsprogramme

DRAMA: Hörspiele und Serien

CULTURE: Programme über nationale oder regionale Kultur, wie z.B. Sprache, Theater

SCIENCE: Programme über Wissenschaft und Technik

VARIED: Andere Programme, wie z.B. Quiz, Humoristisches oder Interviews

POP M: Gegenwärtig beliebte Popmusik

ROCK M: Rockmusik

MOR M: Leichte Unterhaltungsmusik, relativ kurz Musikstücke

LIGHT M: Instrumentalmusik, Gesang oder Chöre

CLASSICS: Größere Stücke für Orchester, Symphonien, Kammermusik o.ä.

OTHER M: Musik, die nicht zu den anderen Kategorien gehört

Für manche UKW-Sender gelten eventuell andere PTY-Code-Kategorien.

Fehlersuche

Falls Sie mit Ihrer Anlage ein Problem haben, sollten Sie zuerst die nachstehende Liste durcharbeiten, bevor Sie einen Reparaturdienst rufen.

Falls Sie das Problem nicht mit den hier angegebenen Maßnahmen beheben können oder das Gerät beschädigt ist, sollten Sie sich an Ihren Händler oder ähnliches Fachpersonal wenden.

Symptom	Ursache	Abhilfe
Kein Ton.	<ul style="list-style-type: none"> • Falsche oder mangelhafte Anschlüsse. • Die Kopfhörer sind angeschlossen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie alle Anschlüsse und berichtigen Sie sie. (Siehe Seite 6 und 7.) • Ziehen Sie den Kopfhörer ab.
Schlechter Radioempfang wegen Rauschen.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Antenne ist nicht angeschlossen. • Die AM-Ringantenne liegt zu nahe am Gerät. • Die UKW-Antenne ist nicht vollständig ausgezogen oder falsch positioniert. 	<ul style="list-style-type: none"> • Schließen Sie die Antennen korrekt und festsitzend an. • Ändern Sie die Position und Ausrichtung der Antenne. • Ziehen Sie die UKW-Antenne auf optimale Position heraus.
Die CD-Schublade fährt nicht aus oder ein.	Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker ein.
Die CD wird nicht abgespielt.	Die CD ist umgekehrt eingelegt.	Legen Sie die CD mit der beschrifteten Seite nach oben ein.
Die CD hat Aussetzer.	Die CD ist verkratzt oder verschmutzt.	Reinigen Sie die CD bzw. tauschen Sie sie aus. (Siehe Seite 20.)
Der Kassettenhalter läßt sich nicht öffnen.	Die Stromversorgung über das Netzkabel wurde unterbrochen, während das Tonband lief.	Schalten Sie das Gerät ein.
Es ist keine Aufnahme möglich.	Die Aufnahmeschutzlamellen am Kassettenrücken sind entfernt worden.	Decken Sie die Öffnungen mit Klebeband ab.
Es ist keinerlei Bedienung möglich.	Bei externer elektrischer Störung kann der eingebaute Mikroprozessor ausfallen.	Ziehen Sie den Netzstecker heraus, und stecken Sie ihn dann wieder ein.
Das Gerät kann nicht über die Fernbedienung betrieben werden.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Signallinie zwischen Fernbedienung und Infrarotsensor am Gerät ist blockiert. • Die Batterien sind erschöpft. 	<ul style="list-style-type: none"> • Entfernen Sie das Hindernis. • Wechseln Sie die Batterien aus.

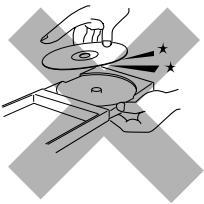
Pflege

Sichern Sie sich optimale Leistungen, indem Sie die CDs, Kassetten und Antriebsmechanik sauber halten.

Handhabung der CDs



- Nehmen Sie die CD aus der Box heraus, indem Sie sie am Rand fassen und gleichzeitig auf den Mittelring in der CD-Box drücken.
- Berühren Sie nicht die glänzende Seite der CD, und verbiegen Sie sie nicht.
- Legen Sie die CD nach dem Gebrauch wieder in die Box zurück, um Verformung vorzubeugen.



- Achten Sie beim Zurücklegen der CD darauf, daß sie nicht verkratzt wird.
- Halten Sie die CD fern von direkter Sonneneinstrahlung, extremen Temperaturen und Feuchtigkeit.



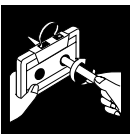
Reinigen der CD

Wischen Sie die CD mit einem weichen Tuch ab, in gerader Linie von der Mitte zum Rand.



Verwenden Sie zum Reinigen von CDs keinerlei Lösungsmittel — wie z.B. konventionelle Schallplattenreiniger, Sprühmittel, Verdünner oder Benzol.

Handhabung der Kassetten



- Falls das Band in der Kassette schlaff geworden ist, können Sie es straffen, indem Sie einen Stift in eine der Spulen stecken und drehen.
- Falls das Band nicht gestrafft ist, könnte es gezerrt werden, einreißen oder in der Kassette hängen bleiben.



- Achten Sie darauf, nicht die Bandoberfläche zu berühren.



- Bewahren Sie Tondbandkassetten nicht an folgenden Orten auf:
 - Staubreiche Orte
 - Unter direkter Sonneneinstrahlung oder starker Wärme
 - An feuchten Orten
 - In der Nähe von Magneten

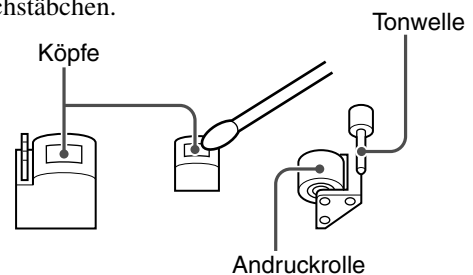
Kassettendeck

Falls die Köpfe, Tonwelle oder Andruckrolle des Kassettendecks verschmutzt werden, können folgende Probleme auftreten:

- Mangelnde Klangqualität
- Klängaussetzer
- Tonschwund
- Unvollständiges Löschen
- Probleme beim Aufnehmen

Reinigung der Köpfe, Tonwelle oder Andruckrolle

Verwenden Sie ein mit Alkohol befeuchtetes Wattebauschstäbchen.



Entmagnetisieren der Köpfe

Schalten Sie das Gerät aus, und verwenden Sie einen Tonkopf-Entmagnetisierer (erhältlich in Elektronik- und Musikgeschäften).

Reinigung des Geräts

• Flecken auf dem Gerät

Sollten mit einem weichen Tuch abgewischt werden. Falls das Gerät stark verschmutzt ist, sollten Sie es mit einem Lappen abwischen, der mit in Wasser aufgelöstem neutralen Spülmittel befeuchtet und dann gut ausgewrungen wurde; wischen Sie das Gerät dann mit einem trockenen Tuch gut ab.

- **Beachten Sie folgende Maßregeln, damit das Gerät nicht im Aussehen beeinträchtigt oder beschädigt wird bzw. die Lackierung nicht beeinträchtigt wird.**
 - NICHT mit groben Lappen abwischen.
 - NICHT unter Kraftanwendung abwischen.
 - NICHT mit Verdünner oder Benzol abwischen.
 - NICHT mit flüchtigen Mitteln abwischen, wie z.B. Insektiziden.
 - NICHT über lange Zeit mit Gummi in Berührung lassen.

Technische Daten

Verstärker

Ausgangsleistung	24 W (12 W + 12 W) bei 8 Ω (max)
	20 W (10 W + 10 W) bei 8 Ω (10%)
	Gesamtklirrfaktor)
Ausgangsimpedanz	
PHONES:	800 mV/32 Ω
Lautsprecher/Impedanz:	8 Ω - 16 Ω

Tuner

UKW (FM) Frequenzbereich	87,50 MHz - 108,00 MHz
MW Frequenzbereich	522 kHz - 1 629 kHz

CD-Player

Dynamikbereich	60 dB
Rauschabstand	60 dB
Gleichlaufschwankungen	Nicht meßbar

Kassettendeck

Frequenzgang	
Normal (Typ I):	100 Hz - 10 000 Hz
Gleichlaufschwankungen	0,35% (WRMS)

Allgemeines

Stromversorgung	AC 230 V \sim , 50 Hz
Leistungsaufnahme	30 W (Betrieb)
	1,5 W (Bereitschaft)
Abmessungen	160 mm \times 269,5 mm \times 300 mm
	(B \times H \times T)
Gewicht	4,3 kg

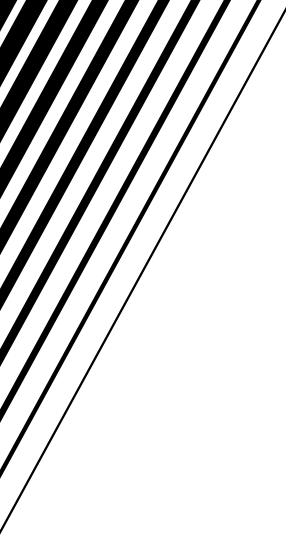
Lautsprecher

Lautsprecherboxen	Tieftöner: 10,2 cm Konus \times 1
	Hochtöner: 5,1 cm Konus \times 1
Impedanz:	8 Ω
Abmessungen	160 mm \times 269,5 mm \times 192 mm
	(B \times H \times T)
Gewicht	Je 2 kg

Mitgeliefertes Zubehör

Siehe Seite 6.

Änderungen der Konstruktion und technischen Daten auch ohne Ankündigung bleiben vorbehalten.



JVC
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED